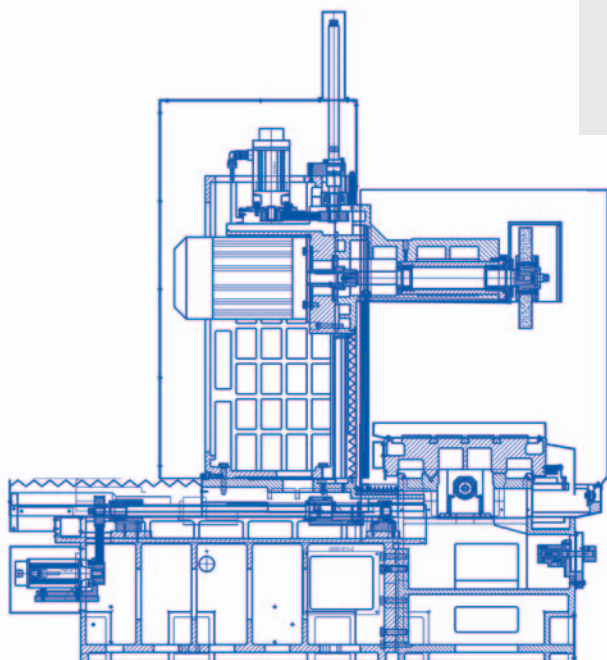


Surface grinding machines
Rectifieuses planes



SR/SRA SERIES





The use of quality perlitic cast iron is employed for the production of all major components of our SR/SRA plane surface grinders.

These are of generously ribbed rigid box section design and provide necessary damping and stability required for this type of high technology application.

The “T” shape main bed holds the whole moving column the grinding torque being stable nevertheless the transverse position of the grinding wheel.

Nos rectifieuses planes SR/SRA ont été conçues suite à des développements, matériaux et méthodes de fabrication prouvées pour assurer le plus haut degré de précision.

Les éléments structuraux principaux de la machine sont faits en fonte perlitique de qualité. Chaque élément a été soigneusement étudié, dimensionné et construit avec une construction nervurée qui assure la rigidité et stabilité de l'ensemble.

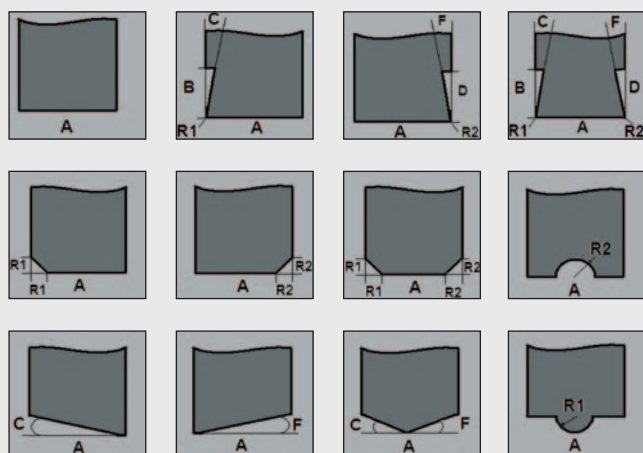
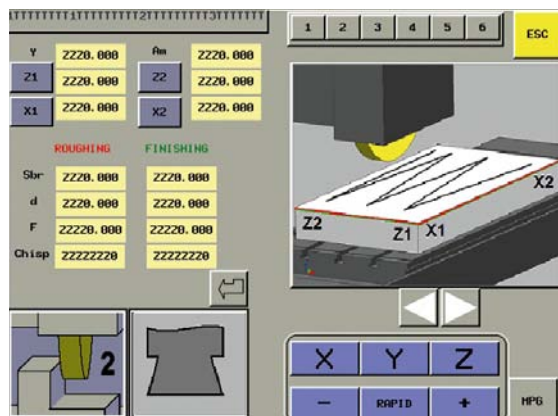
L'ensemble colonne se déplace sur le bâti principal en «T» permettant que le couple de rectification reste stable indépendamment de la position de la meule.

STANDARD TECHNICAL FEATURES

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

TRANSVERSE CAPACITY CAPACITÉ TRANSVERSALE		SR/SRA 50 (500)	SR/SRA 60 (600)	SR/SRA 70 (700)	SR/SRA 80 (800)	SR/SRA 90 (900)	SR/SRA 100 (1000)
AVAILABLE STANDARD LONG. MACHINE CAPACITIES		1200	1000	1500	1500	1500	1500
		1500	1200	2000	2000	2000	2000
CAPACITÉS LONGITUDINALES MACHINES DISPONIBLES EN STANDARD		2000	1500	2500	2500	2500	2500
		2000	2000	3000	3000	3000	3000
		2500	2500	4000	4000	4000	4000
		3000	3000			5000	5000
		4000	4000			6000	6000
MAX GRINDING TRANSVERSE TRANSVERSAL MAXI RECTIFIABLE	mm	550	650	800	900	1100	1100
TABLE TO SPINDLE AXIS HEIGHT HAUTEUR TABLE AXE DU MANDRIN	mm	625	625	800	800	1000	1000
MAX GRINDING HEIGHT HAUTEUR MAXI RECTIFIABLE	mm	335	335	510	510	660	660
MAX JOB WEIGHT POIDS PIECE MAXI	kg	1000/1800	1150/3000	1900/2800	2100/3000	2300/4300	2500/4500
WORKING RESOLUTION RESOLUTION DE TRAVAIL	mm	0,001	0,001	0,001	0,001	0,001	0,001
TOTAL POWER INSTALLED PUISSANCE TOTALE	Kw	22	22	30	30	46	46
SPINDLE POWER PUISSANCE BROCHE	Kw	9 (15)	9 (15)	11 (15)	11 (15)	22 (30)	22 (30)
WHEEL SIZE MEULE	mm	400 x 500 x 127	400 x 500 x 127	400 x 100 x 127	400 x 100 x 127	500 x 100 x 203	500 x 100 x 203
MACHINE WEIGHT POIDS MACHINE	kg	8000/ 10400	8200/ 18100	15000/ 21100	16000/ 22100	17000/ 25200	19200/ 27000

CNC • SOFTWARE



The machine is managed by a 0i latest generation FANUC CNC panel and the complete package including same brand motors, drivers, regulators etc is integrated.

The system with easy to use graphic programming and touch screen provides user friendly machine operation even for the less experienced personnel.

Dressing is automatically performed on the table on a fixed dressing post being the compensation of the wheel size also automatic.

The CNC can manage very precisely either the vertical axis (SC), or both vertical and transverse axis (SCA).

The machine is able to dress some pre-defined profiles (SCA).

The software can be adapted to answer to specific needs of every customer.

La machine est contrôlée par une commande FANUC 0i de dernière génération et intègre le package complet (moteurs, régulateurs, drivers, etc. de Fanuc).

L'interface avec l'opérateur inclut des macros très visuelles et est d'utilisation très facile même pour l'opérateur moins expérimenté avec des systèmes à CN.

Le diamantage se fait sur table étant la compensation d'usure automatique.

La CN peut gérer d'une façon très précise soit l'axe verticale (SC) comme les deux axes, verticale et transversale (SCA).

La machine peut aussi profiler la meule avec quelques formes déjà paramétrées (SCA).

La programmation peut être modifiée pour répondre aux demandes spécifiques de chaque client.

MAIN FEATURES

- * Easy machine-job set up
- * Easy dimensional correction
- * Parameter input by teach-in
- * Different automatic dressing options
- * Auto dressing compensation
- * Profile dressing options (SCA)
- * Different working and dressing parameters can be entered for roughing and finishing
- * Surface (SC) and surface and face grinding possibility (steps, SCA)
- * Angle grinding by interpolation (SCA)
- * Groove grinding specific option (SCA)
- * Availability of storing and sequencing 6 different working cycles (SCA)
- * Any language interface
- * In time intervention in automatic cycle possibility

CARACTERISTIQUES PRINCIPALES

- * Mise à point machine-pièce très simple
- * Correction dimensionnelle facile
- * Introduction des paramètres par teach-in
- * Nombreuses options de diamantage automatique
- * Compensation de diamantage auto
- * Options de profilage de meule (SCA)
- * Des différents paramètres de travail et dressage peuvent être mis en place pour l'ébauche/finition
- * Possibilité de rectifier des surfaces (SC) ou des surfaces et des faces (marches, SCA)
- * Rectification des angles par interpolation (SCA)
- * Cycle spécifique pour rectification des rainures
- * Possibilité de garder et enchaîner 6 programmes de pièce
- * Toutes options de langue d'interface
- * Possibilité d'intervention en temps réel dans des cycle automatique

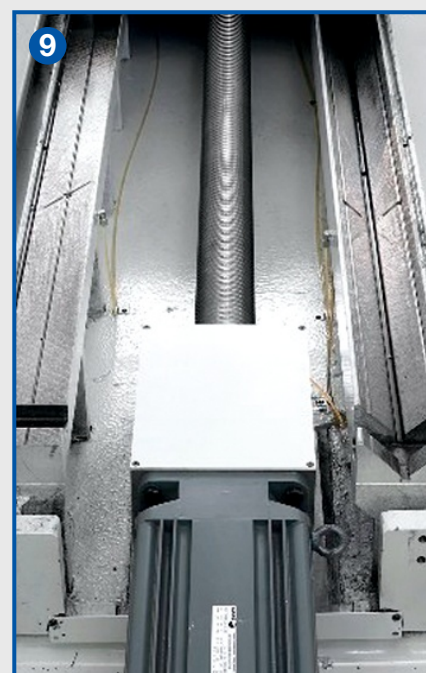
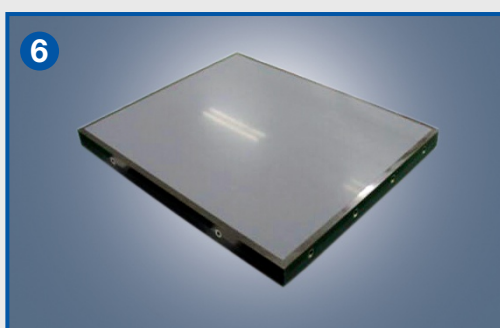
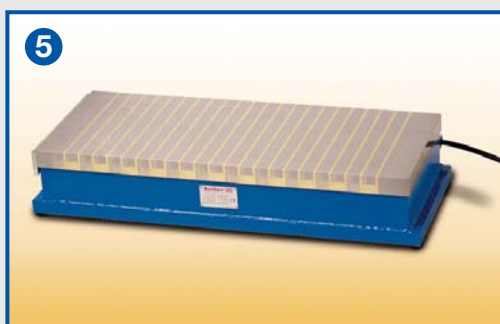
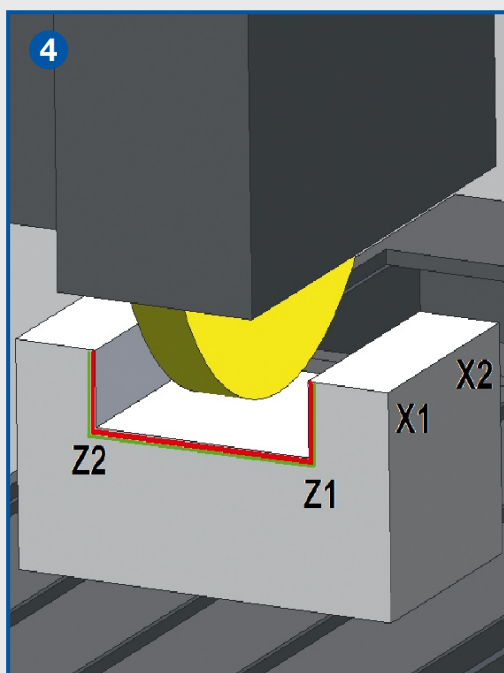
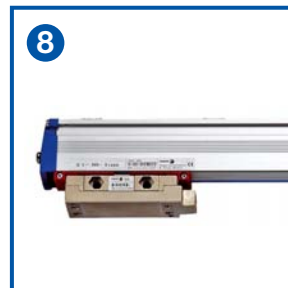
MACHINE STANDARD OPTIONS OPTIONS STANDARD DE LA MACHINE

- * Wheel balancing arbour
- * Electromagnetic chuck
- * Standard machine ready to work options
- * Operating instructions and programming manuals

- * Axe d'équilibrage de meule
- * Plateau électromagnétique
- * Options machine prêts à travailler
- * Manuels d'instructions / programmation

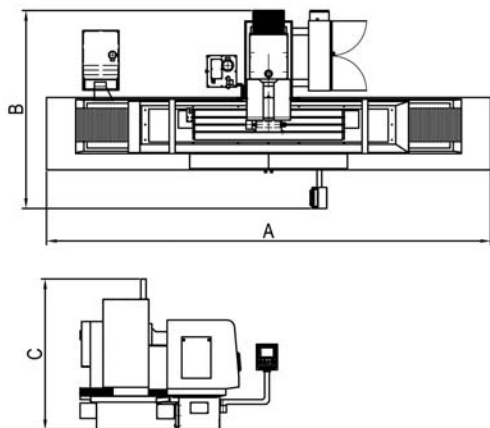
MACHINE EXTRA OPTIONS OPTIONS EXTRA DE LA MACHINE

- ❶ Coolant tanks with paper filtration and magnadrum
Equipe de refroidissement avec filtration à papier plus séparateur magnétique
- ❷ Frequency converter for keeping constant the wheel speed
Convertisseur de fréquence pour vitesse de coupe constant
- ❸ Electrodynamic wheel balancing system
Équilibreur électrodynamique de meule
- ❹ Customized specific software options
Options de software personnalisées
- ❺ Electro magnetic permanent chuck
Plateau électropermanent
- ❻ Tooling related accessories
Options de fixation de pièce
- ❼ Increased vertical stroke
Colonne rehaussée
- ❽ Digital linear scales managing the axis
Règles linéaires verticales gérant les axes
- ❾ Ball screw driven table axis
Axe table entraîné par vis à billes





GENERAL DIMENSIONS • DIMENSIONS GENERALES



Models / Modèles	A	B	C
SR-SRA 120/50	6200	3400	2600
SR-SRA 150/50	6500		
SR-SRA 200/50	7000		
SR-SRA 100/60	3900	3400	2600
SR-SRA 120/60	6200		
SR-SRA 150/60	6200		
SR-SRA 200/60	6500		
SR-SRA 250/60	7600		
SR-SRA 300/60	8600		
SR-SRA 400/60	10620		
SR-SRA 150/70	6200	4165	3150
SR-SRA 200/70	6500		
SR-SRA 250/70	7600		
SR-SRA 300/70	8600		
SR-SRA 400/70	10620		
SR-SRA 150/80	6200	4165	3150
SR-SRA 200/80	6500		
SR-SRA 250/80	7600		
SR-SRA 300/80	8600		
SR-SRA 400/80	10620		

Models / Modèles	A	B	C
SR-SRA 150/90	6200	4700	3580
SR-SRA 200/90	6500		
SR-SRA 250/90	7600		
SR-SRA 300/90	8600		
SR-SRA 400/90	10720		
SR-SRA 500/90	12720		
SR-SRA 600/90	14720		
SR-SRA 150/100	6200	4700	3580
SR-SRA 200/100	6500		
SR-SRA 250/100	7600		
SR-SRA 300/100	8600		
SR-SRA 400/100	10720		
SR-SRA 500/100	12720		
SR-SRA 600/100	14720		

OTHER GER GRINDERS • AUTRES RECTIFIEUSES GER



GER vertical cylindrical grinders
Rectifieuses cylindriques verticales GER



GER rotary table flat surface grinders
Rectifieuses planes à table rotative GER



GER cylindrical grinders
Rectifieuses cylindriques GER



GER internal grinders
Rectifieuses d'intérieures GER



GER - MÁQUINAS HERRAMIENTA, S.L.
Polígono Industrial de Itziar • Pabellón F - 5
Tel.: (+ 0034) 943 606 025 - Fax: (+ 0034) 943 606 241
20829 Itziar-Deba (Gipuzkoa) Spain
E-mail: comercial@germh.com
www.germh.com